accompanied by an affidavit or statutory declaration made by the chief agent in prescribed form.

Auditor's report

20. (1) The auditor of a registered referendum committee shall make a report to the chief agent of the committee on the referendum finances return of the committee and shall make such examinations as will enable the auditor to state in the report whether in the auditor's opinion the return presents fairly the financial transactions contained in the accounting records on which it is based.

Explanatory statement

(2) An auditor's report shall contain such statements as the auditor considers necessary where

(a) the referendum finances return does not present fairly the information contained in the accounting records on which it is based;

(b) the auditor has not received from agents and officers of the committee all the information and explanations that the auditor required; or

(c) proper accounting records have not been kept by the committee, so far as appears from the auditor's examination.

Right of access

(3) The auditor of a registered referendum committee is entitled to have access at all reasonable times to all records, documents, books, accounts, bills, vouchers and receipts of the committee, and is entitled to require from agents and officers of the committee such information and explanations as in the auditor's opinion may be necessary to enable the auditor to report as required by subsection (1).

REFERENDUM BROADCASTS

Prohibition of referendum broadcasting time

21. (1) In the period beginning on Thursday, the eighteenth day before polling day, and ending on the second day before polling day, every network operator

(a) that reaches the majority of those Canadians whose mother tongue is the same as that in which the network broadcasts,

accompagné de l'affidavit ou de la déclaration solennelle, conforme au modèle prescrit, de l'agent principal.

Rapport de vérificateur

20. (1) Le vérificateur d'un comité référendaire enregistré est tenu de remettre un rapport à l'agent principal du comité sur le rapport financier référentaire; il est tenu d'effectuer les examens qui lui permettront de conclure dans son propre rapport si, à son avis, le rapport de l'agent principal présente fidèlement les opérations financières qui correspondent aux écritures comptables sur lesquelles il est fondé.

Déclarations

(2) Le rapport du vérificateur comporte les déclarations qu'il estime nécessaires dans les cas suivants :

a) le rapport financier référentaire ne présente pas fidèlement les renseignements contenus dans les écritures comptables sur lesquelles il est fondé;

b) le vérificateur n'a pas reçu des agents et dirigeants du comité tous les renseignements et les explications qu'il a demandés;

c) son examen de tel a pas permis de déterminer que le comité avait tenu les documents comptables voulus.

Droit d'accès

(3) Le vérificateur d'un comité référendaire enregistré a accès à tout moment raisonnable à tous les dossiers, documents, livres de compte, factures, reçus et justificatifs du comité et est autorisé à demander aux agents et dirigeants du comité les renseignements et explications qui à son avis sont nécessaires pour lui permettre de préparer le rapport qu'exige le paragraphe (1).

RADIODIFFUSION

Interdiction de diffusion référendaire

21. (1) Pendant la période commençant le jeudi, dix-huitième jour avant le jour du scrutin, et se terminant le second, avant-veille du jour du scrutin, chaque exploitant de réseau qui, à la fois :

a) rejoint la majorité de la population canadienne dont la langue maternelle est la même que celle qu'utilise le réseau,